

产品盒内包括使用 Bellman Audio Mino 所需的所有物品。如下:

- BE2030 Mino 主机
- BE9135 带安全扣挂颈绳
- BE9142 充电器
- BE9243 中国区插头
- BE9148 单头 USB 充电连接线
- BE9129 耳麦

- BE9124 入耳式耳机
- BE9126 音频转换线 (5米)
- 腰夹
- 说明书
- 快速操作指引

## Bellman® Audio Mino 个人交流器, BE2030

### 介绍

感谢您选用 Bellman & Symfon 的产品。

Bellman Audio Mino 个人交流器可以让人们与别人进行交谈、看电视、听音乐, 还可以接收电感环路场所的广播等,帮助人们更好地享受聆听质量,提升自己 的生活品质。

灵活的电池充电方式确保产品在世界各地都能安全简单的使用。

在使用产品前请仔细阅读用户手册 产品配件连接图请参考封面内页 产品编号及图例请参考封底内页

### 重要安全指引

- 阅读这些指引
- 保存这些指引
- 注意所有警告
- 遵从所有指引
- 不要在近水处使用产品
- 用干布擦拭清洁
- 不要堵塞仟何诵风开口。安装使用请遵从厂家指引
- 不要靠近任何热源使用,像散热器、暖气炉、火炉灶或其他加热设备 (包括放大器)
- 不要违反两极和接地的安全守则——插头类。一个两极插头有两个一宽一窄 的插片。一个接地类的插头有两个插片和第三个接地插脚。宽插片和第三个接地 插脚是保障安全的。当提供的插头不合适您的插座,请咨询电气专家更换过时的 插座
- 保护电源线避免被踩踏或拧绕插头、便插式插座和设备出口接点
- 只使用厂家指定的附件/配件
- 当雷电暴雨或长期不用时,请从插座拔出设备
- 所有的维修须由符合维修资格的人员来处理。当设备被损坏时需要维修, 如电 源线或插头损坏,液体涉溅或物体砸到设备,设备被暴露到雨中或湿气,使得 设备不能正常运作或被摔坏

### 请注意:音频系列 Mino 个人交流器 BE2030 不是助听器 Bellman & Symfon 建议任何有听力损失的人士应该去咨询医生

警告!音频系列 Mino 个人交流器 BE2030 有非常大功率的扩音功能, 音量水平可以让人不适,或严重的说,如果产品不小心使用会伤及听力。请在戴上耳机前务必把音量调低!

⚠ 警告! 音频系列 Mino 个人交流器 BE2030 是由可再充电的锂电池供电。 请不要把电池暴露到明火或阳光直射中。电池必须由 Bellman & Symfon 人 员来更换,而且必须更换为同一类型的电池。如果电池没有正确更换会有 爆炸的风险。在首次使用产品前电池必须充满电。电池应该在摄氏 5 度到 40 度之间充电。

警告!音频系列 Mino 个人交流器 BE2030 必须使用由 Bellman & Symfon 推荐的充电配件来充电。

♠ 警告!交流/直流适配器不要暴露到水滴或液溅和装载液体的物体中,如花瓶不要放置在主件上。为了完全断开电源,交流/直流适配器插头必须从主电路插座中拔出断开。交流/直流适配器插座不要被封闭,并且在使用时必须很容易的插入。认证信息在交流/直流适配器的背部有显示。

🚹 警告!为了减少火灾或电击的风险,不要把设备暴露到雨水或湿气中

♠ 警告!为了您孩子的安全——请注意该设备会包含小零件。确保包装和小零件存放在孩子可触及的范围以外。

这个标记表示整套电气设备不能当作家庭垃圾来处理。它应该被拿到相关的收集仓库来循环再用电子电气设备。您可以从当地的有关机构、最近的回收站或您购买产品的店铺来获取更详细的产品循环回收信息。

### 开始

#### 测试

- 1 把耳机连接到耳机输出插口(14)。
- 2 短暂按住开启/关闭的按钮 (12) 来开启 Mino。
- 3 通过内置麦克风来收听,并使用音量按钮(十5或一7)来调节音量。

Mino 通过内置麦克风 (9) 作为选定音源来开始收音。另外,音量控制总会被设置 成低音量来避免过大音量。

音量控制通过 十 (5) 增大和 一 (7)减小音量来调节音量大小,同时音量和音调 LED 指示灯 (4) 显示音量水平。LED 灯亮得越多,音量就越大。LED 指示灯会在音量设置后 5 秒熄灭。

音调控制通过》(8)升高和《(6)降低音调来调节音质。音量和音调 LED 指示灯(4)显示音调设置。LED 指示灯会在音调设置后 5 秒熄灭。

当您用完,您可以通过按下开启/关闭的按钮 🗘 (12) 并按住直到电池状态 LED 指示灯 (2) 熄灭来关闭。

### 怎样使用 Bellman Audio 音频系列 Mino

Bellman Audio 音频系列 Mino BE2030 是一款个人交流器,独具匠心的设计使得它即便在苛刻的情景中也能提供非凡的音质体验。Bellman Audio 音频系列 Mino 在言语和音乐收听方面表现出色。您可以使用内置麦克风或使用外部音源。在收听外部音源时,您可以选择电感环路、外置麦克风或您通过立体声音频线连接到立体声音源。

#### 标记和指示

以下标记会在用户手册中使用并代表如下指示:

★ 警报三角形指示的信息必须遵从,以保证设备运作和在某些情况下确保个

■ **含板二用が**指示的信息必须度从,以保证设备运作机往来空间况下明保门 人安全。

3

电灯泡指示的信息会很有用,能帮助您最大限度的利用产品。

2

#### 充电

Mino 装有一个内置的可再充电电池。在首次使用产品前电池必须充电。 Mino 配有一个锂电池和一个诵用充电器。



▲ 警告:产品必须只由提供的充电器和使用来自 Bellman & Symfon 的配件充电。

参照手册封面内页里的示例图来连接充电器。

装上插头并在它插入墙上的插座前检查它是否正确的锁住。当充电电线把充电 器和 Mino 连接上的时候, 电池状态 LED 指示灯 (2) 会从绿色转为橙色来显示正 在充电中。当充电完毕, 大约 4 小时后, LED 指示灯会再转为绿色。

#### 运作

连接 Bellman 立体声耳机 BE9122, 电感颈圈 BE9159, Bellman 下挂式耳塞 BE9125, Bellman 立体声耳塞 BE9124 或其他 Bellman & Symfon 推荐的听力产品到右手边 的耳机输出插口(14),参照手册封面内页里的示例图。

#### 开启

按下开启/关闭的按钮 O (12) 电池状态指示灯 LED (2) 开始亮起绿灯表示主件开 启。Mino 总会通过内置麦克风作为选定音源来开始收音。另外,音量控制总 会被设置成低音量来避免过大音量。

#### 调节音量

使用音量控制的 + 按钮 (5) 来增大和 - 按钮 (7) 来减小音量。音量和音调 LED 指示灯(4) 显示音量水平。LED 灯亮得越多,音量就越大。LED 指示灯会在音 量设置后5秒熄灭。

### 调节音调

使用音调控制的 〈按钮 (6) 来降低和 〉按钮 (8)来升高音调。音量和音调 LED 指 示灯 (4) 显示音调设置。LED 指示灯会在音调设置后 5 秒熄灭。

#### 关闭

当您用完,您可以通过按下开启/关闭的按钮 O (12) 并按住直到电池状态 LED 指示灯(2) 熄灭来关闭 Mino。

#### 麦克风的选择

Mino 内有两种麦克风的选择:一个全向性麦克风和一个指向性麦克风。 您可以通过按下 MIC 按钮 (10) 来在全向性和指向性麦克风效果之间切换。麦克 风 LED 指示灯 (3) 亮起绿色时表示全向性麦克风, 橙色时表示指向性麦克风。

当选用指向性麦克风时,您可以"指向"您所感兴趣收听的音源,同时减 小来自其他方向的声音。这在一些困难的聆听情景会显得特别有用,如在 人群中或在很嘈闹的环境中。

#### 电感 /T档

内置的电感线圈是设置成 45 度,以接收来自电感环路系统的电感信号,无论当 Mino 是横放(在手上或桌上)还是竖放(在腰夹或吊绳上)。

7 【档只能用在配有电感环路(或听力环路)的环境中。如果您不确定,可以 查看一下电感环路标记或询问工作人员是否配有电感环路系统。当外部音 源指示灯亮起绿色时表示 T 档。

#### 选择信号源

非常简单地选择音源。

用户通过按下正面的按钮 MIC (10) 和 T (11) 就可以在内置麦克风(M 档)或内置 电感线圈(T档)之间手动切换。当在信号源间切换时,音量会被自动设置到低音 量避免产量过大。

当音频线连接 上多媒体时, Mino 会自动选择外部音源 (13) 的音频输入。 当您拔出音频线时,会自动返回到内置麦克风 (MIC 档)。

#### 外部音源

如果提供的音频线 (一头是 2.5 mm 的插头 )连接到外部音源输入插口 (13) 时, 内置麦克风会断开连接并自动选择外部音源。外部音源LED 指示灯(1) 会同时亮 起绿色和橙色表示声音来自外部音源。

如果音频线断开连接,声音会重新再连接上内置麦克风。

通过用音频线连接到电视,hi-fi 音响设备,MP3 播放器或类似音源,您可以听 到顶级的立体声音频。

输入灵敏度会自动调节以适应不同音源。

#### 外置麦克风

您可以把外置麦克风连接到外部音源输入插口 (13)。 外部音源 LED 指示灯 (1) 会 同时亮起橙色表示声音来自外置麦克风。

当外置麦克风连接上时,输入灵敏度会自动调节以适应扩音放大。

#### 混合信号源

当您通过外部音源收听时,这声音可以混合内置麦克风接收到的声音。

诵过按下 T 按钮 (11) 来选择收听外部音源。

按住 MIC 按钮 (10) 直到 MIC 档 LED (3) 和 T 档 LED (1) 指示灯同时亮起。

这时,来自外部音源的声音和来自内置麦克风的声音就会混合一起。您可以通 过在按住 MIC 按钮 (10) 的同时使用 < (6) 或 > (8)设置平衡偏向,来调节外部音 源和内置麦克风之间的收音平衡。

如果您想返回去只收听外部音源,只需按下T按钮(11);如果您想切换到通过内 置麦克风收音,只需按下 MIC 按钮 (10)。

#### 电池指示灯

电池状态 LED 指示灯 (2) 通常会亮起绿色。这表示该主件已开启并且电源充足。

当电量不足时,电池状态 LED 指示灯 (2) 会闪烁绿色,直到电池差不多完全没电 时它就改为闪烁橙色。一旦它闪烁绿色,表示是时候让该主件再充电了。如果 不给该主件充电, 它会自动关闭。

当您把充电器连接到充电插□ (16) 时便会自动开始充电。主件上亮起榜色灯表 示正在充电中。一旦电池充满电,指示灯会转为绿色,并且电池会继续细流充 电直到断开充电器。

### 故障排查简要

#### 问题

#### 解决

### 当您开启主件时没有任何 反应。

请立即断开连接充电器并联系您最近的经销商!

• 连接上充电器并检查是否能在 10 秒内开始充电。 请注意!如果在10秒内不能开始充电,

当主件开启时,从耳机里 听不到仟何声音。

- 使用音量控制 + (5) 调大音量。
- 通过在麦克风 (9)上轻刮,来检查内置麦克风是否 被选作了信号源和是否正常运作。
- 检查耳机插头是否正确的插入到耳机输出插口。
- 把耳机连接到其他音源(带有 3.5mm 耳机输出插口) 来测试耳机是否能运作。

当主件开启并切换到外部 音源时,从耳机里听不到 仟何声音。

• 如果立体声音频线已经连接到外部音源输入插口 (13)检查音源是否正确的连接到主件。

从耳机里听到高频噪音。

- 减小音量或拉开麦克风和耳机间的距离。
- 把麦克风远离自己。

### 编号参考

1 外部音源输入 LED 指示灯

绿色: T 档电感

橙色:外置麦克风

橙色和绿色:线内输入(立体声)

2 电池状态 LED 指示灯 绿色: 开启且电量充足 闪烁绿色: 开启但电量较低 闪烁橙色:开启但快没电——会

很快自动关闭 橙色:正在充电中

3 内置麦克风设置 LED 指示灯

绿色:全向性麦克风 橙色:指向性麦克风 4 音量和音调的 LED 指示灯

5 增大音量的按钮

7 减小音量的按钮

6 降低音调的按钮

8 升高音调的按钮

9 内置麦克风

10 选择内置麦克风的按钮

11 选择 T 档电感的按钮

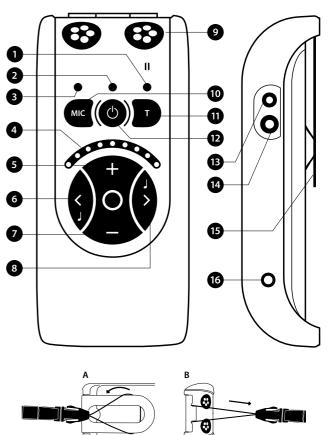
12 开启/关闭的按钮

13 外部音源输入的 2.5mm 插口

14 耳机输出的 3.5mm 插口

15 别夹

16 充电插口





# **DESIGN FOR EARS™**

#### 砂洲台鱼

Bellman & Symfon Group AB Södra Långebergsgatan 30 436 32 Askim, Sweden Phone: +46 31 68 28 20 Fax: +46 31 68 28 90 E-mail: info@bellman.com

#### 亚太区分公司

Bellman & Symfon Asia Ltd 广东省广州市越秀区环市东路 339 号 广东国际大厦主楼 1401-06 室

邮编: 510095 电话: 020-8318 2950

E-mail: info.cn@bellman.com





©和TM 2020, Bellman & Symfon AB, 保留所有权利